



Anmeldung für Kinder und Jugendliche 学生报名表

Kurstitel 课程名称:	
Anfangsdatum 开课日期:	
Kursgebühr 费用:	
Vorname, Nachname 学生姓名:	
Geburtsdatum 学生出生日期:	
Straße, PLZ, Ort 通讯地址:	
Tel 电话:	
E-Mail 邮箱:	

Der Eingang Ihrer Anmeldung wird i.d.R. per E-Mail bestätigt (Bitte achten Sie auf die fehlerfreie Eingabe einer E-Mail-Adresse). 递交报名表后将邮件确认。

Die einmalige Aufnahmegebühr beträgt 30,- Euro. 报名费30欧元。

Weitere Informationen zu unserem Programm erhalten Sie unter www.schoenchinesischlernen.de.
Fragen und zur Anmeldung bitte an Frau Xiaojing He, unter schoenchinesischlernen@gmail.com,

Tel: 015757701117 wenden. 欢迎来电來郵咨询。

Hiermit akzeptiere ich die beigefügten Teilnahmebedingungen 我接受报名条件

Datum, Unterschrift _____

QR-Code von unserer Wechat-Abo-Nr.

请关注“绚学中文”订阅号



Wir freuen uns auf Ihre Anfrage und Chinesischlerner!

Ihr Schön!Chinesischlernen-Team



Teilnahmebedingungen (Kinder- und Jugendkurse)

1. Anmeldung und Annahme

1) Die Anmeldung erfolgt schriftlich mit dem beiliegenden oder dem unter www.schoenchinesischlernen.de zur Verfügung gestellten Anmeldeformular. Die Anmeldung gilt als angenommen, wenn das Schön-Zentrum für chinesische Sprache und Kultur gemeinnützige UG (Haftungsbeschränkt) („Schön-Zentrum“) die Annahme erklärt hat oder nicht innerhalb von 14 Tagen nach Eingang der Anmeldung die Ablehnung erklärt hat.

2) Für jeden Unterrichtsvertrag sind die folgenden Teilnahmebedingungen Bestandteil der Vereinbarung zwischen den Parteien.

2. Zahlungsbedingungen

1). Im Falle des minderjährigen Kursteilnehmers sind dessen gesetzliche Vertreter (z.B. die Eltern) verpflichtet, nach der angenommenen Anmeldung und dem Kursanfang bis zum dritten Werktag jedes Monats das vereinbarte Unterrichtsentgelt auf das Konto von **Schön-Zentrum für chinesische Sprache und Kultur gemeinnützige UG (Haftungsbeschränkt) (IBAN: DE02514107009700373421, BIC: BKCHDEFFXXX)** zu überweisen.

2). Die Unterrichtstermine entsprechen den Terminen der Schulzeit in Hessen (vorbehaltlich mit möglichen Änderungen). In den Ferien und öffentlichen Feiertagen finden keine Unterrichte statt. Die Zahlungspflicht besteht jedoch auch in den unterrichtsfreien Ferienzeiten und öffentlichen Feiertagen fort. Dafür gilt die Zahlungsbedingung unter Ziffer 2. 1) entsprechend.

3. Laufzeit des Kursvertrags und notwendige Programmänderungen

1). Der Unterrichtsvertrag ist für unbefristete Dauer abgeschlossen und kann von jeder Partei mit einer Kündigungsfrist von einem Monat zum Ende des Halbschuljahres Monats beendet werden. Die Kündigung ist in Textform zu erfolgen. Der Unterrichtsvertrag kann außerdem von Seiten des Schön-Zentrums mit sofortiger Wirkung beendet werden, falls das vereinbarte Unterrichtsentgelt mehr als 4 Wochen rückständig ist. Das Schön-Zentrum für chinesische Sprache und Kultur behält sich jedoch weiterhin das Recht vor, rückständige Unterrichtsentgelte –ggf. im Rechtsweg– geltend zu machen.

2). Einzelne Kurseinheiten können seitens des Schön-Zentrums aus wichtigem Grund abgesagt werden. Ein wichtiger Grund liegt insbesondere vor bei zu geringer Teilnehmerzahl, Ausfall bzw. Erkrankung eines Referenten oder höherer Gewalt.

3). Im Fall einer zu geringen Teilnehmerzahl hat die Absage nicht später als eine Woche vor Beginn des Sprachkurses zu erfolgen. In allen anderen Fällen einer Absage aus wichtigem Grund sowie in Fällen notwendiger Änderungen des Programms, insbesondere eines Dozentenwechsels, wird das Schön-Zentrum die Teilnehmer so rechtzeitig wie möglich informieren.

4). Muss ausnahmsweise eine Kurseinheit abgesagt oder verschoben werden, erstattet das Schön-Zentrum das bezahlte anteilige Kursentgelt. Außer in Fällen der Ziffer 4 sind weitergehende Ansprüche ausgeschlossen.

4. Haftung des Schön-Zentrums

1). Mit Ausnahme von Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer von Schön-Zentrum zu vertretenden fahrlässigen Pflichtverletzung beruhen, ist die Haftung des Schön-Zentrums und seiner Mitarbeiter auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt. Alle mittelbaren Schäden sind ausgeschlossen.

2). Weder das Schön-Zentrum noch seine Mitarbeiter haften für den Ausfall seiner Leistungen durch höhere Gewalt, Streik, fahrlässig verursachte oder sonstige von ihm nicht zu vertretende Umstände.

5. Datenschutz

1). Der Kursteilnehmer willigt ein, dass das Schön-Zentrum zur ordnungsgemäßen Durchführung des Anmelde-, Abrechnungs- und Leistungsnachweisverfahrens seine Daten elektronisch erfasst und bearbeitet.

6. Anzuwendendes Recht, Gerichtsstand

1). Auf den Vertrag findet Deutsches Recht Anwendung.

2). Gerichtsstand ist Frankfurt am Main.